

## ڈکشنری میں کیا کیا معلومات ملیں گی

### الفاظ اور اصطلاحات کو کیونکر تلاش کیا اور سمجھا جائے

**mould**<sup>1</sup>/məʊld/ n. (no pl.) پھپھوند۔ ایک نرم سبز، خاکی یا نیلی چیز جو کھانے پینے کی باسی چیزوں پر آگ آتی ہے۔  
**mouldy** adj. پھپھوندی لگا: mouldy cheese. پھپھوندی لگا پیاز۔  
**mould**<sup>2</sup>/məʊld/ v. (moulds, moulding, moulded) ڈھالنا۔ کسی نرم چیز کو شکل دینا یا کسی شکل کا بنانا: The children moulded the animals out of clay. the animals پچوں نے مٹی سے جانور بنائے۔

**diet**/'daɪət/ n. خوراک: (۱) وہ غذا جو ہم عام طور پر کھاتے ہیں: It is important to have a healthy diet. صحت مند غذا کھانا بہت اہم ہے۔ (۲) بیماری کی حالت میں یا دبا ہونے کی کوشش میں کھائی جانے والی خصوصی غذا۔  
**be or go on a diet** صرف خصوصی غذا کھانا کیونکہ آپ دبا ہونا چاہتے ہیں۔

**catch**/kætʃ/ v. (catches, catching, caught /kɔ:t/, has caught) پکڑنا۔ گرفت میں لینا۔ گرفتار کرنا۔

**knife**/naɪf/ n. (pl. knives /naɪvz/) چاقو۔ دھات کی بنی ہوئی بہت تیز چیز جس میں دستہ لگا ہوتا ہے اور جسے چیزیں کاٹنے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔  
 چاقو مارکٹائی میں بھی استعمال ہوتے ہیں۔

**clothes** /kləʊðz/ n. (pl.) پہننے کے کپڑے، جیسے پتلونیں، قمیضیں وغیرہ۔

یہ الفاظ جن کے جے ایک ہیں لیکن معنی مختلف ان کو الگ نمبروں کے تحت درج کیا گیا ہے جیسے **mould**<sup>1</sup> اور **mould**<sup>2</sup>۔ متعلقہ الفاظ (related words) مرکزی لفظ کے تحت درج کیے گئے ہیں جیسے **mould** کے تحت اس کی صفت **mouldy** موجود ہے۔

جہاں مرکزی لفظ کے کئی مختلف معنی ہیں ان کو سلسلہ وار نمبر دے کر درج کیا گیا ہے۔ مادے اور فعلی جملے جو خصوصی معنی رکھتے ہیں ان کو مرکزی لفظ کے تحت علیحدہ سطر میں معنی درج کیا گیا ہے۔ انگریزی تشریحی جملے مع اردو ترجمہ دیے گئے ہیں۔

### گرامر قواعد: Grammar

لفظ میں **part of speech** یعنی کلمے کی قسمیں مختلف کی شکل میں دی گئی ہیں (مثلاً اسم **noun** کے لیے **n.**، فعل **verb** کے لیے **v.** اور صفت **adjective** کے لیے **adj.** اور اسی طرح دوسری اقسام کے لیے)

prep.: preposition (حرف جار)	n.: noun (اسم)
pron.: pronoun (ضمیر)	v.: verb (فعل)
conj.: conjunction (حرف عطف)	adj.: adjective (صفت)
int.: interjection (فجائیہ)	adv.: adverb (متعلق فعل)

افعال کی قسمیں (forms of verbs) افعال میں **she/he** کا استعمال ظاہر کیا گیا ہے۔ **ing** کا استعمال بتایا گیا ہے۔ صیغہ ماضی (**past**) کے علاوہ ناقص افعال (**irregular verbs**) میں ماضی معطوفہ کی قسم بھی واضح کی گئی ہے۔

بیشتر اسم ایسے ہیں جن کے ساتھ 's' لگانے سے وہ جمع بن جاتے ہیں (مثلاً **girl** لڑکی: **girls** لڑکیاں) دیگر اسم کے لیے مکمل معلومات دی گئی ہیں۔ بعض اسم جب جمع بنائے جاتے ہیں تو ان کی شکل بالکل بدل جاتی ہے یا ان کے جے تبدیل ہو جاتے ہیں جیسے **knife** واحد: **knives** جمع۔ بعض اسم ہمیشہ جمع ہی لکھے اور بولے جاتے ہیں جیسے **clothes**: کپڑے۔ کرتے، قمیض، پتلون وغیرہ۔

OXFORD  
UNIVERSITY PRESS

## OXFORD ELEMENTARY LEARNER'S ENGLISH-URDU DICTIONARY

### اکسفورڈ ابتدائی انگریزی اردو لغت

نئے سیکھنے والوں کے لیے

انگریزی ایڈیشن  
ترتیب و تدوین: انجیلا کراولی (Angela Crawley)

اردو ترجمہ و ترتیب: سارہ نقوی

نظر ثانی: محمد سلیم الرحمن

معاون خصوصی: ابراہیم سعد

OXFORD  
UNIVERSITY PRESS

اکسفورڈ یونیورسٹی پریس



اوسفرڈ یونیورسٹی پریس یونیورسٹی آف اوسفرڈ کا ایک شعبہ ہے۔ یہ دنیا بھر میں درج ذیل مقامات سے بذریعہ اشاعت کتب تحقیق، علم و فضیلت اور تعلیم میں اعلیٰ معیار کے مقاصد کے فروغ میں یونیورسٹی کی معاونت کرتا ہے:

اوسفرڈ نیویورک

اوکلینڈ کیپ ٹاؤن دارالسلام ہونگ کونگ کراچی  
کوالالمپور میڈرڈ میلبرن میکسیکو نیروبی  
نیو دہلی شنگھائی ٹیپو ٹورونٹو

درج ذیل ممالک میں اوسفرڈ یونیورسٹی پریس کے دفاتر ہیں:  
ارجنٹائن آسٹریا برازیل چلی چیک ریپبلک فرانس یونان  
گوئٹے مالا ہنگری اٹلی جاپان پولینڈ پرتگال سنگاپور  
جنوبی کوریا سوئٹزرلینڈ ترکی یوکرین ویتنام

Oxford برطانیہ اور چند دیگر ممالک میں اوسفرڈ یونیورسٹی پریس کا رجسٹرڈ ٹریڈ مارک ہے۔

English text from Oxford Elementary Learner's Dictionary

Originally published by Oxford University Press, Great Clarendon Street, Oxford OX2 6DP

© Oxford University Press 1994

پاکستان میں اوسفرڈ یونیورسٹی پریس سے شائع ہوئی۔

© اوسفرڈ یونیورسٹی پریس ۲۰۰۰ء

مصنف کے اخلاقی حقوق پر زور دیا گیا ہے۔

جملہ حقوق مرتب معلومات (database) بحق اوسفرڈ یونیورسٹی پریس (ناشر) محفوظ ہیں۔

پہلی اشاعت ۲۰۰۰ء

جملہ حقوق محفوظ ہیں۔ اوسفرڈ یونیورسٹی پریس کی پیشگی تحریری اجازت کے بغیر اس کتاب کے کسی حصے کی نقل، ترجمہ، کسی قسم کی ذخیرہ کاری جہاں سے اسے دوبارہ حاصل کیا جاسکتا ہو یا کسی بھی شکل میں اور کسی بھی ذریعے سے ترسیل نہیں کی جاسکتی۔ دوبارہ اشاعت کے واسطے معلومات حاصل کرنے کے لئے اوسفرڈ یونیورسٹی پریس سے مندرجہ ذیل پتے پر رجوع کریں۔

آپ اس کتاب کی تقسیم کسی دوسری شکل میں نہیں کریں گے اور کسی دوسرے حاصل کرنے والے پر بھی لازماً یہی شرط عائد کریں گے۔

ISBN 978-0-19-579335-2

چودھویں طباعت ۲۰۱۲ء

کمپیوٹر کمپوزنگ: احمد گرافکس، کراچی۔

ملائشیا میں طبع ہوئی۔

امینہ سید نے اوسفرڈ یونیورسٹی پریس  
نمبر ۳۸، سیکٹر ۱۵، کورنگی انڈسٹریل ایریا، پی او بکس نمبر ۸۲۱۴،  
کراچی۔ ۷۴۹۰۰، پاکستان سے شائع کی۔

## عرض ناشر

اوسفرڈ یونیورسٹی پریس، پاکستان بڑے فخر کے ساتھ اپنے وسیع ڈکشنری پروگرام کی پہلی کاوش قارئین کی خدمت میں پیش کر رہا ہے۔

انگریزی زبان کے پندرہ ہزار بنیادی الفاظ پر مشتمل "Oxford Elementary Learner's English-Urdu Dictionary" (اوسفرڈ ابتدائی انگریزی اردو لغت) اپنی نوعیت کی پہلی انگریزی اردو لغت ہے جو خاص طور پر ابتدائی اور ثانوی مدارس کے طلباء اور نئے انگریزی سیکھنے والوں کی ضروریات کو سامنے رکھ کر تیار کی گئی ہے۔

جیسا کہ سب جانتے ہیں اوسفرڈ یونیورسٹی پریس کے ادارے کا بنیادی مقصد اور سب سے اہم کام انگریزی زبان کی لغات کی تیاری ہے۔ عظیم لغت سے لے کر بچوں کی پہلی تصویری لغت تک مختلف نوعیت کی بے شمار لغات تیار کی جا چکی ہیں جو تمام اہم موضوعات کا احاطہ کرتی ہیں۔ ان میں دولسانی لغات بھی شامل ہیں۔ دنیا کی تمام بڑی بڑی زبانوں میں اس حوالے سے کام ہو چکا ہے۔ اردو زبان میں بھی اوسفرڈ پاکستان پبلشرز سال سے دنیا کی سب سے مقبول اور معیاری Concise Oxford Dictionary کے دولسانی ایڈیشن پر کام کر رہا ہے جو اب تک پچھلے کے مراحل میں ہے اور امید ہے کہ ۲۰۰۰ء کے آخر تک منظر عام پر آجائے گی۔ اردو زبان میں یہ یقیناً ایک تاریخ ساز کارنامہ ہوگا۔

موجودہ Oxford Elementary Learner's English-Urdu Dictionary (اوسفرڈ ابتدائی انگریزی

اردو لغت) اردو زبان کے حوالے سے اوسفرڈ کی پہلی دولسانی لغت ہے جس پر تقریباً تین سال پہلے کام شروع ہوا تھا اور اب چھپ کر قارئین کے سامنے پیش کی جا رہی ہے۔ انگریزی زبان کے مرتبین نے نہایت احتیاط اور چھان بین کے بعد ۱۵ ہزار بنیادی الفاظ پر مشتمل یہ لغت تیار کی تھی جس میں اس بات کا خاص اہتمام رکھا گیا ہے کہ الفاظ کے مطالب عام فہم اور نہایت سادہ زبان میں اس طرح پیش کیے جائیں کہ بغیر کسی دھندے کے پڑھنے والے کے علم کا حصہ بن جائیں اور وہ ان کو نہ صرف آسانی سے اپنا مقصد بیان کرنے کے لیے استعمال کر سکے بلکہ تلفظ کی علامات کی موجودگی میں ان کی ادائیگی میں تلفظ کی صحت کا بھی خیال رکھ سکے۔

الفاظ کے استعمال اور ان کو بہتر طور پر سمجھانے کے لیے خاص طور پر ہر جگہ مثالی جملے دیئے گئے ہیں۔ مرکزی الفاظ کے ساتھ ضروری کے مطابق متعلقہ الفاظ اور ضد الفاظ بھی دیئے گئے ہیں تاکہ لفظ کو پوری طرح سمجھنے میں ہر ممکن آسانی ہو جائے اور جہاں ضرورت سمجھی گی وہاں تصویر کی مدد سے الفاظ کو مزید واضح کیا گیا ہے۔ پھر موضوعات کے لحاظ سے بھی الگ تصویری صفحات شامل کیے گئے ہیں۔ ڈکشنری کی ترتیب اور ترجمے میں بھی اس بات کا خاص خیال رکھا گیا ہے کہ مطالب نہ صرف سیکھنے والے کی علمی سطح کے مطابق ہوں بلکہ زبان کی خوبصورتی اور سلاست پر بھی کوئی اثر نہ پڑے اور یہی وجہ ہے کہ الفاظ اور جملوں کا ترجمہ، ترجمہ کم اور طبع زاد عبارت زیادہ لگتی ہے۔

اردو کا ترجمہ اور ترتیب سارہ نقوی نے کی ہے جو ایک مشہور علمی گھرانے سے تعلق رکھتی ہیں۔ خود بھی کئی کتابوں کی مصنف ہیں اور برسوں وائس آف امریکہ اور بی بی سی کے اردو پروگراموں سے وابستہ رہی ہیں۔ اس ڈکشنری پر نظر ثانی سلیم الرحمن صاحب نے کی ہے جن کی شہرت لغت نویسی کے حوالے سے مسلم ہے۔ آج کل وہ اردو ڈکشنری بورڈ کی ۲۲ جلدی لغت پر اعزازی مدیر کی حیثیت سے کام کر رہے ہیں اور ساتھ ساتھ مقتدرہ قومی زبان کے لیے ایک اردو انگریزی لغت بھی تیار کر رہے ہیں۔ سلیم الرحمن صاحب کو انگریزی اور اردو دونوں زبانوں کی گہرا عبور حاصل ہے اور ان کی نظر ثانی نے اس ڈکشنری کی علمی حیثیت کو بہت نکھار دیا ہے۔

امید ہے کہ یہ ڈکشنری انگریزی سیکھنے والوں میں بہت مقبول ہوگی اور اپنے میدان میں معیاری ڈکشنری کی ایک بہت بڑی دیرینہ کی گنجائش کرے گی۔

امینہ سید

نیجنگ ڈائریکٹر

اوسفرڈ یونیورسٹی پریس، پاکستان



## ڈکشنری سوال و جواب

ان سوال و جواب سے یہ بتایا گیا ہے کہ **Oxford Elementary Learner's English-Urdu Dictionary** کس طرح آپ کی مدد کر سکتی ہے۔ آپ کو ان تمام سوالوں کے جواب ڈکشنری میں ملیں گے۔

اس ڈکشنری میں نہایت سادہ زبان میں الفاظ کے معنی بیان کیے گئے ہیں۔ مثالی جملے بھی الفاظ کو سمجھنے اور انہیں صحیح طریقے پر استعمال کرنے میں مدد دیتے ہیں۔  
اس سلسلے میں مزید معلومات کے لیے صفحہ ۲۷ پر دیکھیے۔

1 On which part of your body do you wear wallgastons?

جسم کے کس حصے پر آپ والگاسٹون پہنتے ہیں؟

2 When is boxing day?

باکسنگ ڈے کب ہے؟

3 What is a young goat called?

بکری کے بچے کو کس نام سے کہتے ہیں؟

4 What is the opposite of wide?

wide کے برعکس کی طرف کیا ہے؟

5 I bought this book in the library.

In this sentence, the word **libarary** is wrong. What is the right word?

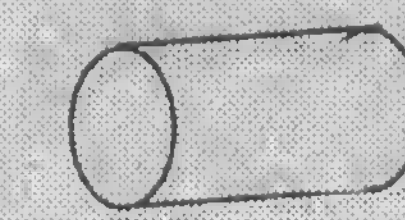
میں نے یہ کتاب کتب خانہ میں خریدی ہے۔ اس جملے میں کتب خانہ غلط لکھا گیا ہے۔ کیا ہوگا؟

6 What is the name of the thick part of a tree, that grows up from the ground?

درخت کے اس موٹے حصے کا کیا نام ہے جو زمین سے اُٹھتا ہے؟

7 What is the name of this shape?

اس شکل کا کیا نام ہے؟



## ترتیب

1-434

A-Z ڈکشنری

خصوصی صفحات (حاشیے کے ساتھ)

130

حروف جار نمبر (۱)

131

انسانی جسم

132

خاندان

133

حروف جار نمبر (۲)

168

اشکال اور سائز

169-170

اعداد

171

وقت

271

الفاظ جو ایک دوسرے کے ساتھ میل کھاتے ہیں نمبر (۱)

272-273

ضد الفاظ

274

الفاظ جو ایک دوسرے کے ساتھ میل کھاتے ہیں نمبر (۲)

308

تاریخیں

309-310

مراسلہ نگاری۔ خطوط نویسی

311

ٹیلی فون کرنا

مزید معلومات

435

ناقص افعال

438

جغرافیائی نام

442

صوتیاتی علامات

ڈکشنری استعمال کرنے کا ہدایت نامہ

(سرورق کے اندرونی حصوں پر)



8 Is the word **lung** a noun, a verb or an adjective?

کیا لفظ **lung** اسم ہے، فعل ہے یا صفت؟

9 Is it correct to say:

Can you give me some **informations**?

کیا یہ کہنا درست ہے: کیا آپ مجھے کچھ معلومات فراہم کر سکتے ہیں؟

10 What is the past tense of the verb break?

فعل **'break'** کا صیغہ ماضی کیا ہے؟

11 What is the **-ing** form of the verb **hit**?

لفظ **'hit'** میں فعل **ing** لگانے کے بعد لفظ کی کیفیت کیا ہوگی؟

12 How do you spell the plural of **party**?

لفظ **'party'** کی جمع کے جے کیسے کریں گے؟

13 Do the words **peace** and **piece** have the same sound?

کیا لفظ **'peace'** اور **'piece'** کی ایک ہی آواز ہے؟

14 How do you say this **date**: 4 July 2010

آپ اس تاریخ کو کس طرح کہیں گے: ۴ جولائی ۲۰۱۰

15 What is the word for a person who comes from **Germany**?

جرمنی کے رہنے والے کو آپ کیا کہتے ہیں؟

## قواعد Grammar

آپ ڈکشنری میں دیکھ کر یہ معلوم کر سکتے ہیں کہ نیا لفظ اسم ہے، فعل ہے یا پھر صفت ہے۔

یہ ڈکشنری آپ کو اسماء کے بارے میں بتاتی ہے، مثلاً یہ آپ کو ناقص اور مشکل اسماء کی جمع سمجھاتی ہے اور یہ بتاتی ہے کہ وہ کون سے اسماء ہیں جن کی جمع نہیں ہوتی۔

ہر فعل کے آگے اس کی اہم اقسام درج کی گئی ہیں، اس کے علاوہ ناقص افعال کی ایک مکمل فہرست ہے جس میں ان کے مصدر، ماضی اور ماضی معطوفہ بھی صفحہ ۴۳۵ پر دیے گئے ہیں۔

## جے Spelling

لفظ کے جے معلوم کرنے کے لیے آپ ڈکشنری استعمال کرتے ہیں۔ اس میں آپ یہ بھی دیکھیں گے کہ لفظ کی مختلف صورتوں کے ساتھ جوں میں کس طرح تبدیلی آتی ہے۔ مثلاً اسماء کی جمع بناتے وقت جے کس طرح تبدیل ہوتے ہیں یا افعال میں **ing** لگانے سے۔

## تلفظ Pronunciation

اس ڈکشنری میں الفاظ کا تلفظ دیا گیا ہے۔ ہر صفحے کے آخر میں اور صفحہ ۴۴۲ پر دی گئی معلومات سے آپ کو علامات سمجھنے میں مدد ملے گی۔

## فاضل معلومات Extra information

حاشیے والے خصوصی صفحات پر آپ کو بعض موضوعات پر فائدہ مند معلومات حاصل ہوں گی جیسے تاریخیں، اعداد اور وقت وغیرہ۔

## Aa

اے (انگریزی حروف تہجی کا پہلا حرف)

(۱) ایک یا کوئی: *Would you like a drink?* کیا تم کوئی *a* /ə/, /ei/ مشروب پینا پسند کرو گے؟ *A dog has four legs.* کتے کی چار ٹانگیں ہوتی ہیں۔ *He's a teacher.* وہ ایک استاد ہے۔ (۲) ہر ایک یا ہر ایک کے لئے: *She phones her mother three times a week.* وہ اپنی والدہ کو ہر ہفتے میں تین مرتبہ فون کرتی ہے۔ *This wine costs £4 a bottle.* اس وائن کی قیمت چار پونڈ فی بوتل ہے۔

ایک، کوئی: **an or a** انگریزی حروف علت *a, e, i, o, u* اور بعض اوقات 'y' بھی حرف علت بن جاتا ہے۔ ایسے الفاظ جو حروف علت کی آواز سے شروع ہوں ان سے پہلے **'an'** لگایا جائے گا، **'a'** استعمال نہیں ہوگا۔ خیال رہے کہ **'an'** اور **'a'** کے استعمال کے لیے جوں سے زیادہ آواز پر توجہ دینی چاہیے۔

a box	an apple
a singer	an hour
a university	an MP

**abandon** /ə'bændən/ v. (**abandons, abandoning, abandoned** /ə'bændənd/) (۱) چھوڑنا۔ ترک کرنا: *He abandoned his car in the snow.* اُس نے اپنی گاڑی برف میں چھوڑ دی۔ (۲) کسی کام یا چیز کو مکمل ہونے سے پہلے چھوڑ دینا: *When the rain started, we abandoned our game.* جب بارش شروع ہوئی تو ہم نے کھیل کو نامکمل چھوڑ دیا۔

ایبے۔ ایسی عمارت جہاں راہب اور راہبائیں رہتے ہیں یا رہتے تھے۔

**abbreviate** /ə'brɪ:vɪeɪt/ v. (**abbreviates, abbreviating, abbreviated**) مختصر کرنا۔ اختصار کرنا: کسی لفظ کو چند حروف کم کر کے کہنا یا لکھنا: *The word 'telephone' is often abbreviated to 'phone'.* مثلاً ٹیلی فون کو مختصر آفون لکھتے یا بولتے ہیں۔

کسی لفظ کا مخفف: **abbreviation** /ə'brɪ:vɪeɪʃn/ n. *TV is an abbreviation for 'television'.* ٹی وی ٹیلی ویژن کا مخفف ہے۔

قابلیت۔ صلاحیت۔ کسی کام **ability** /ə'bɪləti/ n. (**abilities**) کو کرنے کی صلاحیت یا واقفیت: *She has the ability to pass the exam, but she must work harder.* صلاحیت ہے لیکن اُسے محنت کرنا چاہیے۔

قابل: **able** /'eɪbl/ adj. کسی کام کو انجام دینے کی قابلیت یا صلاحیت ہونا: *Will you be able to come to the party?* کیا تم پارٹی پر آ سکو گے؟ *Is Simon*

*able to swim?* کیا سائنمن میں تیرنے کی صلاحیت ہے؟ لفظ **'Can'** بھی دیکھئے۔  
 اوپر۔ کسی میں۔ کسی پر مثلاً بحری **aboard** /ə'bo:d/ adv., prep. جہاز، ٹرین یا بس پر یا ہوائی جہاز پر سوار ہونا: *Are all the passengers aboard the ship?* کیا تمام مسافر جہاز پر سوار ہو گئے ہیں؟ *We went aboard the plane.* ہم طیارے پر سوار ہو گئے۔

**abolish** /ə'boʊlɪʃ/ v. (**abolishes, abolishing, abolished** /ə'boʊlɪʃt/) منسوخ کرنا۔ ختم کرنا۔ قانونی طور پر کسی چیز کو ختم کر دینا: *The Americans abolished slavery in 1863.* امریکیوں نے ۱۸۶۳ء میں غلامی کو قانونی طور پر ممنوع قرار دے دیا تھا۔  
 منسوخی۔ خاتمہ۔ ممانعت۔ ممنوع **abolition** /æbə'liʃn/ n. (no pl.) قرار دینے یا منسوخ کرنے کا عمل: *the abolition of hunting* شکار کی ممانعت۔

تقریباً۔ کچھ کم یا کچھ زیادہ۔ (۱) وقت سے **about** /ə'baʊt/ prep., adv. کچھ پہلے یا کچھ بعد میں: *She's about 50 years old.* وہ تقریباً پچاس برس کی ہے۔ *I arrived at about two o'clock.* میں تقریباً دو بجے پہنچا تھا۔ (۲) متعلق۔ بارے میں۔ کسی موضوع پر: *a book about cats* یہ کتاب بلیوں کے بارے میں ہے۔ *We talked about the problem.* ہم نے اس مسئلے پر بات کی۔ *What are you thinking about?* تم کس چیز کے بارے میں سوچ رہے ہو؟ (۳) ادھر ادھر۔ چاروں طرف۔ مختلف جگہوں پر یا مختلف سمتوں میں: *The children were running about in the garden.* بچے باغ میں ادھر ادھر دوڑ رہے تھے۔ *There were books lying about on the floor.* بکھری ہوئی تھیں۔ (۴) تقریباً: *Dinner is about ready.* کھانا تقریباً تیار ہے۔ (۵) کسی جگہ۔ کہیں آس پاس: *Is your mother about?* *I want to speak to her.* کیا تمہاری امی کہیں آس پاس ہیں؟ میں ان سے بات کرنا چاہتا ہوں۔

ہونے والا ہے۔ ہونے والی ہے: کوئی چیز جلد شروع ہونے والی **be about to** ہے: *The film is about to start.* فلم بس شروع ہونے والی ہے۔

اونچا۔ کسی اونچی جگہ میں یا اونچی جگہ پر۔ **above** /ə'baʊ/ prep. adv. (۱) کسی شخص یا چیز سے اونچا: *I looked up at the sky above.* میں نے اوپر آسمان کی طرف دیکھا۔ *My bedroom is above the kitchen.* میرا بیڈروم باورچی خانے کے اوپر ہے۔ *There is a picture on the wall above the fireplace.* تصویر انگیٹھی کے اوپر دیوار میں لگی ہوئی ہے۔ تصویر صفحہ ۱۳۰ پر دیکھئے۔ (۲) تعداد یا قیمت میں زیادہ: *children aged ten and above* سب سے زیادہ۔ سب سے اہم بات۔ مقدم۔ ہر چیز کے علاوہ: **above all** *He's handsome and intelligent and, above all, he's kind!* وہ انتہائی خوش شکل اور عقلمند ہے اور سب سے بڑی بات یہ کہ رحم دل ہے۔

بیرون ملک۔ غیر ملک۔ سمندر پار ملکوں میں۔ **abroad** /ə'brɔ:d/ adv. *Are you going abroad this summer?* کیا تم اس موسم گرما میں بیرون ملک جا رہے ہو؟ *She lives abroad.* وہ بیرون ملک رہتی ہے۔

i:	i	ɪ	e	æ	ɑ:	ɒ	ɔ:	ʊ	u	u:
See	happy	sit	ten	cat	father	got	saw	put	situation	too



**absence** /'æbsəns/ n. (no pl.) غیر حاضری۔ کسی شخص یا چیز کا وقت  
پر موجود نہ ہونا: I am doing Julie's job in her absence. میں جولی  
کی غیر حاضری میں اس کی جگہ کام کر رہی ہوں۔

**absent** /'æbsənt/ adj. غیر حاضر۔ جو وہاں نہ ہو۔ دور ہو: He was  
absent from work yesterday because he was ill. وہ کل  
کام سے غیر حاضر رہا کیونکہ بیمار تھا۔

**absolute** /'æbsəlu:t/ adj. قطعی۔ کلی۔ مطلق: I've never  
played chess before. I'm an absolute beginner. اس سے پہلے کبھی شطرنج نہیں  
کھیلی میں بالکل نو سیکھ ہوں۔

**absolutely** adv. قطعی طور پر مکمل طریقے سے: You're absolutely  
right. تم قطعی طور پر درست ہو۔

**absorb** /əb'sɔ:b/ v. (absorbs, absorbing, absorbed  
/əb'sɔ:bd/) جذب کرنا۔ چوس لینا۔ کوئی رقیق چیز یا حدت جذب کر لینا اور  
روکے رکھنا: The dry ground absorbed all the rain. خشک زمین  
نے ساری بارش جذب کر لی۔

**abstract** /'æbstrækt/ adj. (۱) خیالی۔ قیاسی جو اصلی نہ ہو: abstract  
thought تجریدی نظریہ۔ (۲) جو اصل کے مطابق نہ ہو: an abstract  
painting تجریدی مصوری۔

**absurd** /əb'sɜ:d/ adj. احمقانہ۔ بے معنی۔ اتنی بے وقوفی کی بات کہ  
ہنسی آجائے: You look absurd in that hat! تم اُس ٹوپی میں اتنے  
بے وقوف لگتے ہو! Of course I can't learn Japanese in three days!  
میں تین دن میں جاپانی زبان نہیں سیکھ سکتا۔

**abuse** /ə'bju:z/ v. (abuses, abusing, abused  
/ə'bju:zd/) بد سلوکی کرنا۔ غلط اور ناجائز استعمال کرنا۔ بد زبانی کرنا: (۱) کسی چیز  
کا غلط اور ناجائز استعمال کرنا: The manager often abuses her  
power. منیجر بیشتر اوقات اپنے اختیارات کا ناجائز استعمال کرتی ہے۔ (۲) کسی کے  
ساتھ ظالمانہ یا بے رحمانہ سلوک کرنا: The children were abused by  
their father. ان کے باپ نے بد سلوکی کی تھی۔ (۳) کسی کے ساتھ  
گالی گلوچ کرنا۔ برا بھلا کہنا۔

**abuse** /ə'bju:z/ n. (no pl.) گالی گلوچ۔ بُری زبان۔ غلط اور ناجائز  
استعمال۔ بد سلوکی: (۱) غلط اور ناجائز استعمال: drug abuse  
نشیات کا ناجائز استعمال۔ (۲) بد سلوکی۔ کسی کے ساتھ بد سلوکی کرنا: child abuse  
بچوں کے ساتھ ظلم یا بد سلوکی۔ (۳) گالی گلوچ۔ بد زبانی: The lorry driver  
shouted abuse at the cyclist. سوار کو زور زور سے  
گالیاں دیں۔

**accent** /'æksənt/ n. لہجہ۔ (۱) کسی علاقے یا ملک کے رہنے والے شخص کی گفتگو  
کا انداز۔ زبان کی ادائیگی: She speaks English with an American  
accent. وہ امریکی لہجے میں انگریزی بولتی ہے۔ (۲) آواز کا اتار چڑھاؤ۔ بعض لفظوں  
کے کسی حرف یا کسی حصے کو زور دے کر ادا کرنا: 'because' In the word  
the accent is on the second part of the word. مثلاً لفظ

"because" میں آپ لفظ کے دوسرے حصے 'Cause' پر زور ڈال کر ادا کرتے  
ہیں۔

**accept** /ək'sept/ v. (accepts, accepting, accepted)  
قبول کرنا۔ تسلیم کرنا۔ مان جانا۔ (۱) اگر کوئی شخص آپ سے کوئی کام کرنے کو کہے یا کوئی  
چیز دے تو اُسے قبول کرنا مان لینا۔ ہاں کہنا: I accepted the invitation  
to his party. میں نے اُس کی پارٹی کا دعوت نامہ قبول کر لیا۔ Please  
accept this present. یہ تحفہ قبول کر لیں۔ (۲) تسلیم کر لینا۔ یہ  
یقین کرنا کہ کوئی بات سچ ہے: She can't accept that her son is  
dead. وہ اس بات پر یقین نہیں کرتی کہ اُس کا بیٹا مر گیا ہے۔

**acceptable** /ək'septəbl/ adj. قابل قبول۔ بہت سے افراد کی نظر میں  
درست۔ ٹھیک ٹھاک۔ اچھا خاصا: It's not acceptable to make so  
many mistakes. اتنی غلطیاں ناقابل قبول ہیں۔

**access** /'ækses/ n. (no pl.) رسائی۔ گزر۔ پہنچ۔ دروازہ۔ کسی جگہ کے  
اندر جانے کا راستہ یا کسی چیز کو استعمال کرنے کا طریقہ: We don't have  
access to the garden from our flat. جانے کا کوئی راستہ نہیں ہے۔  
Do you have access to a computer at home? کیا گھر میں کسی کمپیوٹر تک  
تمہاری رسائی ہے؟

**accident** /'æksɪdənt/ n. حادثہ۔ کسی مصیبت یا پریشانی کا اچانک نازل  
ہونا: I had an accident when I was driving to work - my car hit a tree.  
میری کار درخت سے جا ٹکرائی۔ I'm sorry I broke your watch - it  
was an accident. مجھے معاف کرنا مجھ سے تمہاری گھڑی ٹوٹ گئی ہے یہ ایک  
حادثہ تھا۔

اتفاقاً۔ غلطی سے۔ نادانستہ طور پر۔ بلا ارادہ: I took Jane's  
book by accident. I thought it was mine. جین کی کتاب اٹھالی، میرا خیال تھا کہ یہ  
میری کتاب تھی۔

**accidental** /'æksɪ'dentl/ adj. حادثہ۔ ناگہانی۔ اچانک۔ اگر کوئی چیز  
ناگہانی ہے تو وہ اچانک واقع ہوئی ہے: accidental death ناگہانی موت۔

**accidentally** /'æksɪ'dentli/ adv. ناگہانی طور پر۔ اتفاقاً: He  
accidentally broke the window. اُس نے غلطی سے کھڑکی توڑ دی۔

**accommodation** /ə,kəmə'deɪʃn/ n. (no pl.) گنجائش۔  
رہنے یا ٹھہرنے کی جگہ: It's difficult to find cheap  
accommodation in London. لندن میں رہنے کے لیے سستی جگہ کا ملنا  
بہت مشکل ہے۔

**accompany** /ə'kʌmpəni/ v. (accompanies,  
accompanying, accompanied /ə'kʌmpənɪd/) ساتھ ہونا  
ساتھ جانا۔ شریک ہو کر جانا۔ (۱) کسی کے ساتھ کسی جگہ جانا: Four teachers  
accompanied the class on their skiing holiday. تعطیلات کے دوران جب اسکی پر گئے  
تھے ان کی کلاس کے ساتھ چار استاد تھے۔ (۲) دو  
مختلف واقعات کا ساتھ ہونا: Thunder is usually accompanied by  
lightning. گرجنے کے ساتھ عام طور پر بجلی چمکتی ہے۔ (۳) سنگت۔

موسیقی کی سنگت۔ کسی موسیقار کے ساتھ گانا یا کوئی دوسرا ساز بجانا: You sing  
and I'll accompany you on the guitar. سنگت کروں گا۔

**accord** /ə'kɔ:d/ n. (no pl.) اپنی مرضی سے۔  
کسی کے کہنے پر کام کرنے کے بجائے اپنی مرضی  
of your own accord سے کام کرنا: She left the job of her own accord. اس نے  
ملازمت اپنی مرضی سے چھوڑی ہے۔

**according to** /ə'kɔ:dɪŋ tə/ prep. کسی کے قول یا فعل کے مطابق: According to Mike,  
this film is really good. کہ یہ فلم واقعی بہت اچھی ہے۔ The church was built in 1395,  
according to this book. اس کتاب کے مطابق یہ چرچ ۱۳۹۵ء میں تعمیر  
کیا گیا تھا۔

**account** /ə'kaʊnt/ n. (۱) بیان۔ تفصیل۔ کسی واقعے کی تفصیل بیان کرنا یا  
لکھنا: He gave the police an account of the car accident. اس نے پولیس کو موٹر کار کے حادثے کی تفصیل بتائی۔ (۲) اکاؤنٹ: جو آپ بینک میں  
کھولتے ہیں اور اُس میں اپنا پیسہ جمع کراتے ہیں: I paid the money into my bank account.  
(۳) accounts (pl.) حساب کتاب: اس رقم کے لین دین کی تفصیلات جو کوئی  
شخص یا کاروباری ادارہ وصول کرتا اور ادا کرتا ہے: Who keeps (=does) the accounts for your business?  
کون رکھتا ہے؟

کسی کی وجہ سے بھی **on no account, not on any account**  
نہیں۔ کسی وجہ سے نہیں: On no account must you open this door.  
خواہ کوئی وجہ ہو تمہیں یہ دروازہ نہیں کھولنا چاہیے۔

**take account of something, take something into account**  
خیال میں رکھنا۔ پیش نظر رکھنا۔ ذہن میں رکھنا۔ اس وقت کسی چیز کو  
یاد رکھنا جب آپ دوسری چیزوں کے بارے میں سوچ رہے ہوں: John is  
always last, but you must take his age into account - he is much younger than the other children.  
سب سے آخر میں آتا ہے لیکن آپ کو اس کی عمر ذہن میں رکھنا چاہیے۔ وہ دوسرے  
سب بچوں سے بہت چھوٹا ہے۔

**accountant** /ə'kaʊntənt/ n. اکاؤنٹنٹ۔ حساب کتاب رکھنے والا۔  
وہ شخص جو لوگوں اور کاروباری اداروں یا کمپنیوں وغیرہ کے لین دین کی تفصیلات لکھتا  
ہے اور حساب کتاب رکھتا ہے: Kitty is an accountant. ٹی اکاؤنٹنٹ ہے۔

**accurate** /'ækjəɾət/ adj. درست۔ صحیح۔ جس میں کوئی غلطی نہ ہو:  
He gave an accurate description of the thief. جو درست نہ ہو۔ غلط ہو کی ضد۔

درستی کے ساتھ۔ ہو بہو ہونا۔ عین مطابق ہونا: The map was accurately drawn.  
نقشہ بالکل صحیح بنایا گیا تھا۔

**accuse** /ə'kjuz/ v. (accuses, accusing, accused  
/ə'kjuzd/) الزام لگانا۔ الزام عائد کرنا۔ یہ کہنا کہ کسی نے غلط کام کیا ہے:

The police accused the woman of stealing. پولیس نے  
عورت پر چوری کا الزام عائد کیا۔ He was accused of murder. اس پر  
قتل کا الزام ہے۔

**accusation** /'ækju'zeɪʃn/ n. الزام تراشی۔ الزام: The  
accusations were not true. الزامات درست نہ تھے۔

**ace** /eis/ n. اکا۔ تاش کا وہ پتا جس پر صرف ایک پان، چڑیا، حکم یا اینٹ بنی ہوتی ہے: the ace of hearts  
پان کا اکا۔

**ache** /eɪk/ v. (aches, aching, ached /eɪkt/) درد  
ہونا۔ درد کا ہونا: My legs ached after the long walk. درد تک  
چلنے کے بعد میری ٹانگوں میں درد ہو گیا۔

**ache** n. درد۔ ایسا درد جو دیر تک باقی رہے: I've got a headache.  
میرے سر میں درد ہے۔ She's got toothache. اُس کے دانت میں درد  
ہے۔ stomach-ache پیٹ کا درد۔ earache کان کا درد۔

**achieve** /ə'tʃi:v/ v. (achieves, achieving, achieved  
/ə'tʃi:vd/) انجام دینا۔ حاصل کرنا۔ مکمل کرنا۔ سخت محنت کے بعد کسی چیز کو  
اچھی طرح ختم کرنا یا انجام دینا: He worked hard and achieved his aim of becoming a doctor.  
کا مقصد حاصل کیا۔

**achievement** /ə'tʃi:vmənt/ n. کارنامہ۔ محنت مشقت کے نتیجے  
میں بڑی کامیابی: Climbing Mount Everest was his greatest achievement.  
ایبٹ۔ تیزاب۔ ایسا محلول جو چیزوں کو جلا سکتا ہے:

**acid** /'æsid/ n. تیزابی بارش۔ کارخانوں سے  
نکلنے والے کیمیکلز سے آلودہ بارش۔ یہ بارش درختوں، دریاؤں اور عمارتوں کو نقصان  
پہنچا سکتی ہے۔

**acknowledge** /ək'nɒlɪdʒ/ v. (acknowledges,  
acknowledging, acknowledged /ək'nɒlɪdʒd/) تسلیم  
کرنا۔ اعتراف کرنا: He acknowledged that he had made a mistake.  
اُس نے اعتراف کیا کہ اس سے غلطی ہوئی تھی۔ (۲) کسی چیز کی وصولی کا  
تحریری یا زبانی اعتراف: She never acknowledged my letter. نے بھی نہیں بتایا کہ اُسے میرا خط ملا ہے۔

**acorn** /'eɪkɔ:n/ n. بلوط سپاری۔ شاہ بلوط کے درختوں کا پھل:  
جان پہچان۔ شناسائی۔ تعارف۔ کسی شخص کے ساتھ معمولی سی جان پہچان۔

**acquire** /ə'kwəɾ(r)/ v. (acquires, acquiring,  
acquired /ə'kwəɾd/) حاصل کرنا۔ پالینا۔ وصول کرنا۔ خریدنا۔ کسی چیز کا  
حاصل کرنا یا خریدنا: He acquired some English from listening to pop songs.  
ایکڑ۔ زمین کی پیمائش کی ایک اکائی: a farm of 40 acres. چالیس ایکڑ کا فارم۔

**acrobat** /'ækroʊbət/ n. نٹ۔ بازی گر۔ شعبہ باز۔ سرکس وغیرہ میں

ʌ	ɜ:	ə	eɪ	əʊ	aɪ
cup	bird	about	say	go	five

aʊ	ɔɪ	ɪə	eə	ʊə
now	boy	near	hair	pure

p	b	t	d	k	g
pen	bad	tea	did	cat	got

tʃ	dʒ	f	v	θ	ð
chain	jam	fall	van	thin	this



## Zz

زیڈ (انگریزی حروف تہجی کا چھیسواں حرف)



zebra

زیبرا

**zebra** /'zebrə/ n. زیبرا گھوڑے سے ملتا جلتا افریقی جانور جس کے جسم پر سفید اور سیاہ دھاریاں ہوتی ہیں۔

**zebra crossing** /zebrə 'krɒsɪŋ/ n. زیبرا کراسنگ۔ سڑک پار کرنے کا خصوصی رستہ۔ پیدل چلنے والوں کے لیے سڑک کے درمیان سیاہ اور سفید پٹیوں کی ایک گزرگاہ بنائی جاتی ہے تاکہ لوگ حفاظت سے سڑک پار کر سکیں۔ زیبرا کراسنگ پر ٹریفک کے لیے رکتا لازمی ہے۔

زگ زگ

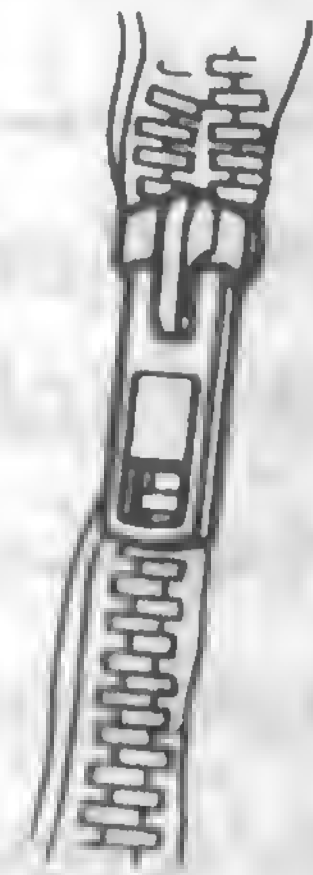


zigzag

**zigzag** /'zɪgzæɡ/ n. زگ زگ۔ کوئی ایسی لائن جو نوکیلے انداز میں اوپر نیچے جائے۔

**zero** /'ziərəʊ/ n. صفر۔ (۱) صفر کا ہندسہ۔ (۲) جمع اور تفریق کے درمیان۔  
The temperature is five degrees below zero. درجہ حرارت صفر سے پانچ ڈگری نیچے ہے۔

**zip** /zɪp/ n. زپ۔ دھات یا پلاسٹک کی بنی ہوئی پٹی نما چیز جسے لباس کے کسی حصے کو بند کرنے کے لیے بٹن کی جگہ استعمال کیا جاتا ہے۔ اس میں لگے ہوئے ہک کھینچ کر لباس کے کھلے ہوئے حصے کو بند کیا جاسکتا ہے اور کھولا بھی جاسکتا ہے۔ اس کا استعمال جوتوں، تھیلوں اور دوسری کئی چیزوں میں بھی ہوتا ہے۔



zip

زپ

**zip** v. (zips, zipping, zipped) زپ لگانا، چڑھانا۔  
/zɪpt/

**zip up** She zipped up her dress. زپ چڑھا کر بند کرنا: اس نے اپنے لباس کا زپ چڑھالیا۔

**zip code** /'zɪp kəʊd/ postcode کو امریکی انگریزی میں زپ کوڈ کہتے ہیں۔

**zipper** /'zɪpə(r)/ امریکی انگریزی میں zip کو کہتے ہیں۔

**zone** /zəʊn/ n. جگہ جہاں کوئی خاص بات پیش آئے: Do not enter the danger zone! خطرناک علاقے میں داخل نہ ہوں!

**zoo** /zuː/ n. (pl. zoos) جگہ جہاں پنچروں میں اور جنگلوں کے جنگلی جانور دیکھے جاسکتے ہیں۔

**zoom** /zuːm/ v. (zooms, zooming, zoomed /zuːmd/) ادا سے یا زن سے گذر جانا۔ بہت تیزی سے گذر جانا: Mark zoomed past in his car. مارک اپنی موٹر کار میں بہت تیزی سے یا زوں سے گذر گیا یا گولی زن سے گذر گئی۔

Mark zoomed past in his car. مارک اپنی موٹر کار میں بہت تیزی سے یا زوں سے گذر گیا یا گولی زن سے گذر گئی۔

## Irregular verbs

## Infinitive

be  
bear  
beat  
become  
begin  
bend  
bet  
bind  
bite  
bleed  
blow  
break  
breed  
bring  
broadcast  
build  
burn  
burst  
buy  
catch  
choose  
cling  
come  
cost  
creep  
cut  
deal  
dig  
do  
draw  
dream  
drink  
drive  
eat  
fall  
feed  
feel  
fight  
find  
flee  
fling  
fly  
forbid  
forget  
forgive  
freeze  
get  
give  
go  
grind  
grow

## Past tense

was, were  
bore  
beat  
became  
began  
bent  
bet, betted  
bound  
bit  
bled  
blew  
broke  
bred  
brought  
broadcast  
built  
burnt, burned  
burst  
bought  
caught  
chose  
clung  
came  
cost  
crept  
cut  
dealt  
dug  
did  
drew  
dreamt, dreamed  
drank  
drove  
ate  
fell  
fed  
felt  
fought  
found  
fled  
flung  
flew  
forbade  
forgot  
forgave  
froze  
got  
gave  
went  
ground  
grew

## Past participle

been  
borne  
beaten  
become  
begun  
bent  
bet, betted  
bound  
bitten  
bled  
blown  
broken  
bred  
brought  
broadcast  
built  
burnt, burned  
burst  
bought  
caught  
chosen  
clung  
come  
cost  
crept  
cut  
dealt  
dug  
done  
drawn  
dreamt, dreamed  
drunk  
driven  
eaten  
fallen  
fed  
felt  
fought  
found  
fled  
flung  
flown  
forbidden  
forgotten  
forgiven  
frozen  
got  
given  
gone  
ground  
grown



## Geographical names

## جغرافیائی نام

کسی ملک کے حوالے سے اگر صفت اور شخص کے لیے دو مختلف لفظ ہیں تو ہم شخص کے لیے موجود لفظ بھی دیتے ہیں، مثلاً *Finland* کے لیے *Finnish* صفت ہے اور شخص *Finn* ہے۔

نام	noun	adjective	نام	noun	adjective
افغانستان	Afghanistan	Afghan	بولیویا	Bolivia	Bolivian
افریقہ	Africa	African	بوسنیا	Bosnia	Bosnian
البانیہ	Albania	Albanian	ہرزگووینا	Herzegovina	
الجزیرہ	Algeria	Algerian	بوتسوانا	Botswana	Botswanan
امریکا	America	American	برازیل	Brazil	Brazilian
انگولا	Angola	Angolan	برطانیہ	Britain	British (person: Briton)
(قطب جنوبی)	the Antarctic	Antarctic	بلغاریہ	Bulgaria	Bulgarian
اٹارکٹک			برکینا	Burkina	Burkinese
(قطب شمالی)	the Arctic	Arctic	برونڈی	Burundi	Burundian
آرکٹک			کمبوڈیا	Cambodia	Cambodian
ارجنٹائن	Argentina	Argentinian, Argentine	کیمرون	Cameroon	Cameroonian
آرمینیا	Armenia	Armenian	کینیڈا	Canada	Canadian
ایشیا	Asia	Asian	کیریبین	the Caribbean	Caribbean
بحر اوقیانوس	the Atlantic	the Atlantic	جہوری وسطی	Central African Republic	
اٹلانٹک			چاڈ	Chad	Chadian
آسٹریلیا	Australia	Australian	چلی	Chile	Chilean
آسٹریا	Austria	Austrian	چین	China	Chinese
آذربائیجان	Azerbaijan	Azerbaijani	کولمبیا	Colombia	Colombian
بنگلہ دیش	Bangladesh	Bangladeshi	کونگو	Congo	Congolese
بیلاروس	Belarus	Belorussian	کوسٹاریکا	Costa Rica	Costa Rican
بلجیم	Belgium	Belgian			
بنین	Benin	Beninese			

نام	noun	adjective	نام	noun	adjective
کروشیا	Croatia	Croatian	ہیٹی	Haiti	Haitian
کیوبا	Cuba	Cuban	ہالینڈ	Holland	Dutch
قبرص	Cyprus	Cypriot	ہونڈوراس	Honduras	Honduran
جمہوریہ چیک	Czech Republic	Czech	ہنگری	Hungary	Hungarian
ڈنمارک	Denmark	Danish (Person: Dane)	آئس لینڈ	Iceland	Icelandic (Person: Icelander)
ایکواڈور	Ecuador	Ecuadorian	بھارت	India	Indian
مصر	Egypt	Egyptian	انڈونیشیا	Indonesia	Indonesian
ایل سلواڈور	El Salvador	Salvadorean	ایران	Iran	Iranian
انگلستان	England	English Person: Englishman, Englishwoman	عراق	Iraq	Iraqi
اسٹونیا	Estonia	Estonian	آئر لینڈ	Ireland	Irish (Person: Irishman Irish woman)
ایتھوپیا	Ethiopia	Ethiopian	اسرائیل	Israel	Israeli
یورپ	Europe	European	اطلی	Italy	Italian
فن لینڈ	Finland	Finnish (Person: Finn)	آئیوری کوسٹ	Ivory Coast	Ivorian
فرانس	France	French	جامیکا	Jamaica	Jamaican
گیمبیا	Gambia	Gambian	جاپان	Japan	Japanese
جارجیا	Georgia	Georgian	اردن	Jordan	Jordanian
جرمنی	Germany	German	قازقستان	Kazakhstan	Kazakh
گھانا	Ghana	Ghanaian	کینیا	Kenya	Kenyan
برطانیہ عظمیٰ	Great Britain	British (person: Briton)	کرغزستان	Kirgyzstan	Kirgyz
یونان	Greece	Greek	کوريا	Korea	Korean
گوئٹے مالا	Guatemala	Guatemalan	کویت	Kuwait	Kuwaiti
گنی	Guinea	Guinean	لاؤس	Laos	Laotian
			لیٹویا	Latvia	Latvian